

# CHÂTEAUVALLON



**SPEC  
TACLES**  
de **SEPTEMBRE 2011**  
à **JUILLET 2012**

## ET INFORMATIONS RÉSERVATIONS

Nous vous invitons à effectuer vos réservations dès la réception de ce programme et nous vous remercions d'effectuer le règlement dans les sept jours qui suivent. Passé ce délai, les places seront remises en vente.

**au guichet à Châteauvallon**  
le lundi de 14h à 19h  
du mardi au vendredi  
de 10h à 19h  
le samedi de 14h à 19h  
le soir des représentations

au 04 94 22 02 02

sur [www.chateauvallon.com](http://www.chateauvallon.com)  
billetterie en ligne  
avec paiement sécurisé

par correspondance  
Châteauvallon – BP 118  
83192 Ollioules cedex

par télécopie au 04 94 22 74 19

à la Fnac  
à l'espace culture de Marseille  
au Virgin

### Le bar du théâtre

Ouvert une heure avant  
et après les représentations

Accès facilité pour les personnes  
à mobilité réduite

12€

LA CARTE  
LA PLACE

50% DE RÉDUCTION SUR TOUS LES SPECTACLES

## LES CARTES

12€ CARTE CHÂTEAUVALLON  
2€ CARTE « MOINS DE 26 ANS »  
Valables jusqu'au 31 juillet 2012

- > Un tarif préférentiel de 12€ au lieu de 24€ pour tous les spectacles
- > Le tarif de 1€ pour une sélection de spectacles et de séances de cinéma\*
- > La gratuité pour les ateliers de pratique\*
- > Des invitations personnelles pour assister aux travaux de création des compagnies en résidence
- > Une place au tarif réduit (18€) pour la personne qui vous accompagne (valable sur chaque spectacle)
- > Un tarif préférentiel dans les théâtres « Var en Scènes »
- > Les informations à domicile



90€ CARTE COLLECTIVITÉS

Valable un an à partir de la date d'achat, elle offre le tarif réduit de 14€ (au lieu de 24€) pour tous les spectacles et la gratuité pour les ateliers de pratique\*.

\*dans la limite des places disponibles.

Règlement possible en trois fois.  
Renseignements et modalités auprès  
du service des Relations Publiques.  
Chèque Culture® et Chèque-Va-  
cances acceptés.

[www.chateauvallon.com](http://www.chateauvallon.com)

## TARIFS

- 12€ Tarif avec la carte Châteauvallon
- 24€ Plein tarif
- 18€ Tarif réduit
  - > Tarif par place pour l'achat de 2 spectacles différents pour la même soirée
  - > Tarif « ami carte »
  - > Demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA, étudiants et abonnés des théâtres labellisés Var en Scènes.
- 14€ Tarif avec la carte Collectivités
- 10€ Tarif groupe scolaire et jeunes en formation
- 16€ Tarif avec le chéquier liberté (10 chèques pour 160€)
- 30€ Tarif spécial

### Chéquier liberté

achetez 10 places au tarif de 16€  
(au lieu de 24€) et réservez  
comme vous le voulez.

# calendrier

2011 - 2012

septembre

> jeudi 22, vendredi 23  
et samedi 24  
**VOYAGEURS IMMOBILES**

> vendredi 30  
**NA GRANI**

octobre

> vendredi 7 et samedi 8  
**LA VÉRITÉ 25X PAR SECONDE**

> jeudi 13, vendredi 14,  
samedi 15 et dimanche 16  
**PSY**

> vendredi 21  
**BALLAKE SISSOKO  
ET VINCENT SEGAL**

novembre

> samedi 5  
**FESTIVAL  
« PORTRAITS DE FEMMES »**

> vendredi 18 et samedi 19  
**EIKON**

THÉÂTRE

DANSE

MUSIQUE

CIRQUE

décembre

> jeudi 24, vendredi 25  
et samedi 26  
**MA CHAMBRE FROIDE**

> vendredi 2  
**TROPISMES**

> samedi 3  
**KENNY BARRON**

> jeudi 8, vendredi 9,  
et samedi 10  
**UNE FLÛTE ENCHANTÉE**

> vendredi 16, samedi 17  
**SINGULARITÉS ORDINAIRES**

janvier

> vendredi 13  
**SABRI BROTHERS**

> vendredi 20 et samedi 21  
**TOUT EST NORMAL  
MON CŒUR SCINTILLE**

> vendredi 27, samedi 28  
et dimanche 29  
**HAMLET**

février

> vendredi 3 et samedi 4  
**SALVES**

> vendredi 10  
**EL VIENTO EN UN VIOLIN**

> samedi 11  
**RAUL BARBOZA TRIO**

> vendredi 17  
**LE CAS JEKYLL 2<sup>ème</sup> VERSION**

> samedi 18  
**LECTURE LA PEUR MATAMORE  
SUIVIE DU CAS JEKYLL 2<sup>ème</sup> VERSION**

mars

> jeudi 15, vendredi 16  
et samedi 17  
**LES FUYANTES**

> vendredi 23 et samedi 24  
**C'EST COMME ÇA  
ET ME FAITES PAS CHIER**

> vendredi 30 et samedi 31  
**LE SUICIDÉ**

Les spectacles de septembre à mai  
se déroulent dans le théâtre couvert

avril

> vendredi 6  
**SYMFONIA PIESNI ZALOSNYCH**

> samedi 7  
**IVRESSES**

> vendredi 13 et samedi 14  
**L'ÉVEIL DU PRINTEMPS**

mai

> vendredi 11  
**PHÈDRE**

> samedi 12  
**DICK ANNEGARN**

juin

> samedi 2  
**FESTIVAL  
« COULEURS URBAINES »**  
amphithéâtre

> mercredi 6, jeudi 7  
vendredi 8 et samedi 9  
**ÉCOLE D'OPÉRA DE PÉKIN**  
théâtre couvert

> vendredi 15 et samedi 16  
**OH LES BEAUX JOURS**  
théâtre couvert

juillet

> vendredi 22  
**TIGER TIGER BURNING  
BRIGHT**  
théâtre couvert

> samedi 23  
**NEDERLANDS DANS  
THEATER**  
amphithéâtre

> samedi 23  
**SAPHO CHANTE  
OUM KALSOUM**  
théâtre couvert

> samedi 23  
**NEDERLANDS DANS  
THEATER**  
amphithéâtre

> vendredi 29 et samedi 30  
**BÉJART BALLET LAUSANNE**  
amphithéâtre

> vendredi 6  
**GRAND-PÈRE N'AIME PAS  
LE SWING**  
théâtre couvert

> samedi 7  
**ALONZO KING**  
amphithéâtre

> samedi 7  
**CHINA MOSES ET  
RAPHAËL LEMONNIER**  
théâtre couvert

> samedi 14  
**ALONZO KING**  
amphithéâtre

> vendredi 13  
**DE BACH A PIAZZOLLA**  
théâtre couvert

> vendredi 20, samedi 21  
et dimanche 22  
**LE BEST OF**  
amphithéâtre

**NUITS FLAMENCAS**

> vendredi 27  
**ALFONSO LOSA**  
théâtre couvert

> samedi 28  
**PASTORA GALVÁN**  
amphithéâtre

> samedi 28  
**DUQUENDE DUO**  
théâtre couvert

> samedi 28  
**ROCÍO MOLINA**  
amphithéâtre

THÉÂTRE

VOYAGEURS IMMOBILES

Philippe Genty et Mary Underwood nous entraînent dans leur univers féérique et poétique fait de matériaux d'emballage – carton, kraft ou plastique – de poupées, marionnettes et maquettes, métaphores d'une humanité qui se cherche. Huit artistes venus de disciplines différentes guident le spectateur d'un tableau à l'autre dans un parcours au cœur des rêves.

Judi 22, vendredi 23  
et samedi 24 septembre à 20h30



DANSE

NA GRANI

Aux confins de l'Europe, à l'orée de l'Asie, le chorégraphe Mickaël Le Mer et la compagnie S'Poart organisent la rencontre de dix interprètes qui mettent en commun ce qui les différencie : Russes ou Français, hommes ou femmes, gestuelles hip hop ou contemporaine.

Vendredi 30 septembre à 20h30

VOYAGEURS IMMOBILES



DANSE

BALLET NATIONAL DE MARSEILLE  
La vérité 25x par seconde  
Flamand / Ai Weiwei

Inspiré du *Baron perché* d'Italo Calvino, Frédéric Flamand collabore avec Ai Weiwei, co-concepteur de l'emblématique « Nid d'oiseau » des Jeux Olympiques de Pékin. *La Vérité 25x par seconde* est une réflexion sur les mutations



de la perception et l'ambiguïté du rapport vérité-mensonge. Les quinze danseurs, épiés en direct par trois caméras de vidéosurveillance et la spectaculaire structure d'échelles imbriquées imaginée par le scénographe chinois en sont la parfaite matérialisation.

Vendredi 7 et samedi 8 octobre  
à 20h30

CIRQUE

PSY

Les 7 doigts de la main plongent au cœur des méandres de la psyché humaine et trouve aux troubles de l'inconscient des thérapies pour le moins originales : jonglerie, acrobatie ou roue allemande. Spectaculaire et innovant, l'humour de la célèbre compagnie de cirque québécoise célèbre en beauté le mariage acrobatique du corps, de l'esprit et de l'âme.

Judi 13, vendredi 14  
et samedi 15 octobre à 20h30  
dimanche 16 octobre à 15h





MUSIQUE

◀ **BALLAKE SISSOKO ET VINCENT SEGAL**

Ballaké Sissoko fils du virtuose mandingue Djelimady Sissoko a repris la tradition mandingue de son père. Vincent Segal, co-fondateur du duo Bumcello a accompagné Cesaria Evora, M ou Marianne Faithfull. Kora et violoncelle dialoguent et résonnent comme une évidence dans le magnifique *Chamber Music*.

Vendredi 21 octobre à 20h30

CINÉMA

**FESTIVAL « PORTRAITS DE FEMMES »**

Pour son dixième anniversaire, le Festival Portraits de femmes rend hommage à la chorégraphe Pina Bausch avec deux films documentaires *Pina Bausch cherche dames et messieurs à partir de 65 ans* de Lilo Mangelsdorff et *Rêves dansant sur les pas de Pina Bausch* de Anne

Linsel et Rainer Hoffman, deux témoignages sur le travail et le regard si particulier de cette grande dame de la danse disparue en juin 2009.

Samedi 5 novembre à partir de 18h30

DANSE

**EIKON**  
Création en résidence

Michael Jackson a gravé à jamais la mémoire collective. Pour aller au-delà de l'évidence, Raphaëlle Delaunay ouvre un nouveau chapitre à son travail sur les danses noires, commencé avec *Bitter Sugar*, présenté en novembre 2009 à Châteaувallon. Quelles sont les raisons de ce succès universel, de cette modernité, et surtout de ce style, à la croisée de nombreuses références et pourtant unique? *Eikon* est une recherche chorégraphique pour comprendre l'émergence de cette icône incontestée.

Vendredi 18 et samedi 19 novembre à 20h30

THÉÂTRE

**MA CHAMBRE FROIDE**  
Création en résidence

Ce dispositif est celui d'un cirque, avec des gradins qui donnent une vue plongeante sur la piste où *Ma chambre froide* se déroule comme un feuilleton qui réserve une large place au rire. Nous découvrons dans sa vie quotidienne une jeune femme simple, exploitée sans vergogne. Mais jamais Estelle ne se plaint même de Blocq, pourtant détesté de tous. Elle est en effet certaine que seules les idées du patron sont mauvaises, et s'il pouvait voir en quoi il se trompe, il serait transformé... Ainsi démarre une aventure ponctuée d'hommages discrets tantôt à Brecht, tantôt à Shakespeare. Mais l'art avec lequel Pommerat entrelace les fils de son récit, n'appartient décidément qu'à lui.

Jeudi 24, vendredi 25 et samedi 26 novembre à 20h30

DANSE

MUSIQUE

▼ **TROPISMES**  
Création en résidence

Le travail chorégraphique de Michel Lestréhan s'inspire depuis longtemps des expressions artistiques de l'Inde, et plus particulièrement du Kathakali – forme de théâtre dansé – et du Kalaripayatt – art martial du sud de l'Inde. *Tropismes* est né du désir de confronter leurs univers rythmiques très codifiés à celui, portés par la musique.

Vendredi 2 décembre à 20h30

MUSIQUE

**KENNY BARRON**

Raffiné dans son approche harmonique, puissant dans son attaque, élégant dans ses accompagnements, le style de Kenny Barron combine échappées lyriques, swing et rythme contagieux. Celui qui est considéré comme l'un des plus grands pianistes de jazz au monde revient sur scène accompagné des talentueux Ray Drummond à la contrebasse et Ben Riley à la batterie.

Samedi 3 décembre à 20h30



**THÉÂTRE** **MUSIQUE**  
**UNE FLûTE ENCHANTÉE** ▶

Douze ans après *Don Giovanni*, Peter Brook monte enfin l'œuvre de Mozart qu'il a porté toute sa vie. Il en fait une libre adaptation aidé de Franck Krawczyk pour la partie musicale et de Marie-Hélène Estienne pour le livret. Dans une scénographie épurée qui ne tolère plus que le piano, le metteur en scène a confié l'œuvre au talent de jeunes interprètes qui en font reparaître la malice, l'humour et la poésie dissimulés depuis longtemps sous les artifices figés d'une imagerie trop imposante. Une « flûte » effervescente et légère qui nous garde longtemps sous son enchantement.

**Jeudi 8, vendredi 9  
 et samedi 10 décembre à 20 h 30**



▶ TOUT EST NORMAL MON CŒUR SCINTILLE

**CIRQUE** **THÉÂTRE**  
**SINGULARITÉS ORDINAIRES** ▶

Au centre de la scène : une grande vague où se télescopent les images, la musique, les mots... et les destins de trois personnes, trois « singularités ordinaires ». Ce sont leurs vécus et leurs paroles qui sont la base de la réflexion que les trois « passeurs de vie » qui les racontent – un musicien, un danseur-acrobate et un comédien – mènent sur la norme. Mais plus qu'une étude anthropologique, *Singularités ordinaires* offre par les subtiles correspondances entre les disciplines artistiques un théâtre qui véhicule les émotions.

**Vendredi 16 et samedi 17 décembre  
 à 20 h 30**

**MUSIQUE**  
**SABRI BROTHERS**

Originaires du Pakistan, les Sabri Brothers sont les héritiers d'une longue dynastie de chanteurs de cours. Menés par la voix envoûtante du charismatique Amjad Sabri, ils perpétuent la tradition du Qawwali. Ce chant traditionnel masculin, né des influences croisées des répertoires musulman, persan et hindou, marie la beauté de la musique à la délicatesse des textes poétiques classiques.

**Vendredi 13 janvier à 20 h 30**

**THÉÂTRE** **DANSE**  
**TOUT EST NORMAL  
 MON CŒUR SCINTILLE**

Jacques Gamblin a un problème cardiaque : celle qu'il aime n'est plus là ! Alors il s'interroge et ses pérégrinations intellectuelles lui font faire des rencontres inattendues : une girafe qu'il a vu de ses yeux faire un nœud avec son cou ou un mouton de poussière avec la laine duquel on pourrait, pourquoi pas ? tricoter un petit cache-cœur... par les mots, la danse et la musique, Jacques Gamblin déballe tout un univers de poésie surréaliste sans jamais perdre de vue la certitude que le cœur n'est pas à gauche comme on le raconte à tort et à travers, le cœur est au centre, le cœur est au centre de tout !

**Vendredi 20 et samedi 21 janvier  
 à 20 h 30**

**THÉÂTRE**  
**HAMLET**

David Bobee que l'on avait l'habitude de voir mettre en scène des pièces contemporaines (comme *Cannibales* de Ronan Chéneau présenté à Châteauvallon en mai 2008) s'attaque à Hamlet, « texte monument du patrimoine de l'humanité » – selon sa propre expression. Dans la nouvelle traduction vive et dépoussiérée de Pascal Collin, c'est à Pierre Cartonnet, artiste circassien, qu'il confie le rôle titre. Fauve en cage pris au piège des ses interrogations, il évolue dans un décor de morgue noire, froide et lisse qui reflète sans complaisance tous les maux du Royaume du Danemark. Une version implacable et magistrale.

**Vendredi 27 et samedi 28 janvier à 20 h** – horaire spécial  
**Dimanche 29 janvier à 15 h**

**DANSE**  
**SALVES**

Nombreuses sont les œuvres de Maguy Marin à avoir gardé un parfum polémique. *Salves* a été salué unanimement comme un chef-d'œuvre. Pour cette dernière création Denis Mariotte signe un univers sonore entêtant et sophistiqué pour une mise en scène nerveuse et rythmée. Les sept interprètes s'obstinent à répéter à l'infini les mêmes enchaînements mais jamais tout à fait à l'identique... nous laissant entrevoir une infinité de mondes possibles. Une création politique au sens le plus fort du terme avec laquelle Maguy Marin cherche à désamorcer nos peurs en ouvrant la voie, si ce n'est à l'optimisme, tout au moins à « l'organisation du pessimisme ».

**Vendredi 3 et samedi 4 février à 20 h 30**



▼ HAMLET



**THÉÂTRE**

**EL VIENTO EN UN VIOLIN**

Rien ne relie les personnages d'*El Viento en un violin*, rien, sinon les hasards de la vie, n'aurait dû les réunir et rien ne semble justifier non plus qu'ils puissent rester ensemble. Après *Le cas de la famille Coleman*, présenté à Châteauvallon en mars 2010, Claudio Tolcachir poursuit ses expériences sur l'obscur matière du groupe, en sonde de son regard bienveillant et profondément humain les relations complexes, l'ambiguïté des sentiments, les luttes et les élans qui feront naître d'un groupe disparate d'individus un clan, une sorte de famille étrange, attachante et drôle... rien ne relie les personnages d'*El Viento* sauf l'amour qu'ils finissent par se porter. Désopilant !

**Vendredi 10 février à 20 h 30**  
Spectacle en espagnol surtitré

**MUSIQUE**

**RAÚL BARBOZA TRIO**

L'univers de l'accordéoniste Raúl Barboza a su séduire les musiciens de l'Hexagone par son swing chaloupé entrecoupé de sursauts de jazz. Avec son trio, il nous convie à découvrir les chemins musicaux des Indiens Guarani et à partager le Chamané, la musique du littoral d'Argentine.

**Samedi 11 février à 20 h 30**

THÉÂTRE

DANSE

▼ **LE CAS JEKYLL 2<sup>ÈME</sup> VERSION**

Pour *Le cas Jekyll*, l'auteur Christine Montalbetti s'est emparé du dernier chapitre de l'œuvre de Stevenson.



Jekyll se livre (à moins que ce ne soit Hyde?) à l'ultime moment où, presque totalement envahi par son double de débauche, totalement démuné face à la bête dont il ne peut plus se défaire, il laisse encore apparaître successivement ses personnalités antinomiques. Denis Podalydès, accompagné de la danseuse Kaori Ito, joue littéralement et physiquement de l'alternance entre ces deux pôles de fragilité et de cruauté, d'élégante jeunesse et de séduction malsaine dans une interprétation délicieusement inquiétante voire parfaitement angoissante. La représentation du samedi sera précédée d'une lecture de *La peur Matamore*, texte sur la tauromachie écrit et interprété par Denis Podalydès.

**Vendredi 17 février à 20h30**  
**Samedi 18 février : lecture à 18h00, spectacle à 20h30**

CIRQUE

**LES FUYANTES**  
 Coproduction

Dans un univers burlesque, imaginé par Boris Gibé et Camille Boitel, *Les Fuyantes* joue des perceptions visuelles et sensibles du spectateur pour l'emmener dans une déconstruction de ses repères, lui proposant un nouvel angle d'observation... La réalité n'est-elle pas qu'une construction? Le décor mouvant et les corps en mouvement, en perpétuelles transformations, nous emmènent vers des territoires instables.

**Judi 15, vendredi 16 et samedi 17 mars à 20h30**  
 en collaboration avec le Pôle Jeune Public du Revest

THÉÂTRE

**C'EST COMME ÇA ET ME FAITES PAS CHIER**

Rodrigo García nous avait habitués à une parole crue, violente. Avec *C'est comme ça et me faites pas chier*, il nous livre un long monologue, entre théâtre et performance, d'une douce poésie. Quel paradoxe! À l'heure où la lumière constante, les projecteurs et les néons nous abreuvent en continu et nous gardent les yeux grands ouverts pour consommer et consommer encore... Sans ombre, sans intériorité, sans silence, nos yeux s'éteindraient-ils? Alors Rodrigo García confie ses mots à Melchior Derouet, comédien aveugle, qui nous restitue son « noir », sa solitude, nous dit son amour de l'alphabet et nous ouvre sensiblement le regard, à nouveau.

**Vendredi 23 et samedi 24 mars à 20h30**

THÉÂTRE

**LE SUICIDÉ**  
 Coproduction

Suite à une envie nocturne de saucisson de foie, un bruit court... d'autant plus rapide qu'il est faux: Semione veut se suicider! Tous les idéalistes du coin cherchent alors à récupérer son geste désespéré et à ériger le pauvre « suicidé » qui ne demande qu'à vivre, en porte-parole de leur cause... S'en suit une spirale de quiproquos évoquant la société des années 30 sous l'ère stalinienne. Irrésistiblement drôle, la pièce de Nicolai Erdman, censurée en Russie durant de nombreuses années, pose des questions qui se révèlent pertinentes à toute époque quand la démocratie est malade. Patrick Pineau (déjà accueilli à trois occasions à Châteauevallon) choisit Anne Alvaro, César 2011 de la meilleure actrice, dans un second rôle pour répondre à l'invitation du Festival d'Avignon 2011.

**Vendredi 30 et samedi 31 mars à 20h30**

DANSE

**SYMFONIA PIESNI ZALOSNYCH** ▲

Depuis l'âge de vingt ans, Kader Attou porte en lui, la *Symfonia Piesni Zalosnych* du compositeur polonais Henryk Górecki. Ces « chants plaintifs » qui oscillent entre profonde douleur et espoir salvateur rejoignent les thèmes chers au chorégraphe. Inspiré d'influences diverses sa danse hip hop passe de portés aériens en mouvements au sol, d'affrontements des corps en regroupements fraternels. Les dix danseurs jouent de gestuelles chorégraphiques différentes, saisissantes et pleines d'émotion.

**Vendredi 6 avril à 20h30**



MUSIQUE

**ALIREZA GHORBANI  
ET DORSAF HAMDANI**  
Ivresses

Ode au Tout-puissant, au destin, au vin et à son extase, les *rubaiyat* (les quatrains) du poète et philosophe persan Omar Khayyam esquissent « l'ivresse de Dieu » dans des vers emplis de mysticisme. Emprunt de la philosophie soufie, le savant associe le nectar aux voluptés d'une vie entre « ivresse et saine raison ». Cette poésie a irrigué l'empire Perse, puis le monde arabe avant de rejoindre l'Occident. Oud, kamantche et percussions accompagnent le chant de l'Iranien Alireza Ghorbani et de la Tunisienne Dorsaf Hamdani, pour un dialogue poétique entre mondes arabe et persan.

**Samedi 7 avril à 20 h 30**

THÉÂTRE

**L'ÉVEIL DU PRINTEMPS**

Un groupe d'adolescents aux prises avec les questions sur leur sexualité naissante se heurte au puritanisme des adultes dont la « pédagogie » se limite à passer obstinément sous silence les sujets brûlants. Franck Wedekind aborde de manière onirique et symbolique les thèmes du passage à l'âge adulte et de l'hypocrisie morale et suscite l'admiration de Freud pour son réalisme psychologique et la qualité de ses intuitions. Pour mettre en scène cette œuvre essentielle, Omar Porras (*La visite de la vieille dame* en mars 2004, *El don Juan* en mars 2006, *Les Fourberies de Scapin* en janvier 2010) s'entoure de jeunes comédiens-chanteurs car c'est par la musique qu'il évoque toute la révolte de cette période charnière ô combien mouvementée.

**Vendredi 13 et samedi 14 avril  
à 20 h 30**

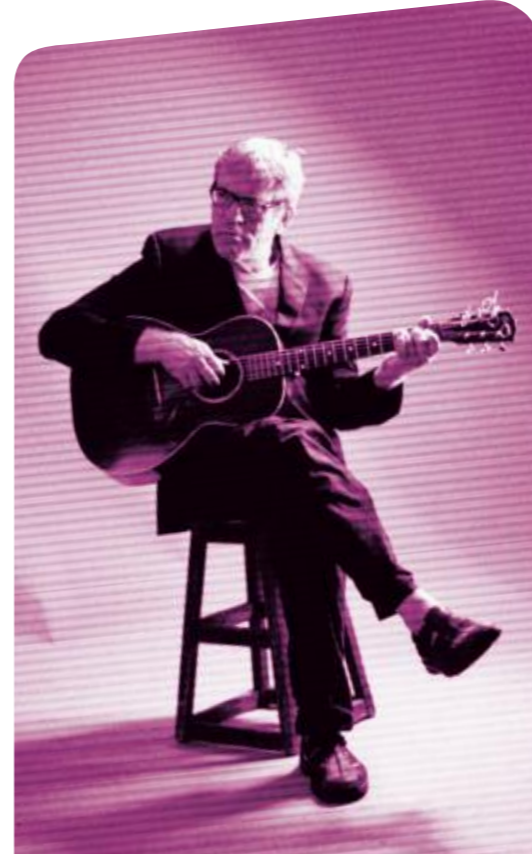
THÉÂTRE

**PHÈDRE**

Création en résidence

*Phèdre* c'est l'histoire d'un crime qui pourrait avoir eu lieu, d'un crime fantasmé, d'un désir non concrétisé d'une belle-mère envers son beau-fils, d'une passion lourde de conséquences. *Phèdre* c'est l'histoire d'un mythe qui court depuis l'Antiquité grecque et n'a cessé de hanter notre histoire littéraire commune. Inspiré de Sénèque, le projet du metteur en scène Jean-Baptiste Sastre et de l'auteur Frédéric Boyer (*La Tragédie du Roi Richard II* en juillet 2010) est d'en écrire un texte contemporain qui sera traduit et joué sur différentes scènes théâtrales européennes. Donner à voir une *Phèdre* incarnée par une actrice reconnue dans chaque pays.

**Vendredi 11 mai à 20 h 30**



MUSIQUE

**DICK ANNEGARN**

Dick Annegarn est un blues man dans l'âme. Comme pour son précédent album *Soleil noir*, il a collaboré sur *Folk Talk* avec le guitariste franco-américain Freddy Koella. *Georgia, Down in the Valley, Rising sun* ou *Love me tender*: il reprend de sa grande voix rocailleuse quelques morceaux de l'histoire folk-blues de la musique américaine. Armé de sa Gibson, parfois a capella, avec un harmonica et deux choristes, il rend à ces pépites inoxydables leur pureté originelle par la magie black and white du folk.

**Samedi 12 mai à 20h30**

**FESTIVAL  
COULEURS URBAINES**

Dans le cadre de sa collaboration avec Châteauvallon, le Festival Couleurs Urbaines propose sa soirée de clôture dans l'amphithéâtre.

**Samedi 2 juin à 22 h**

MUSIQUE

DANSE

**ÉCOLE D'OPÉRA DE PÉKIN**

Mêlant le théâtre et le mime, la danse, le chant et la musique, les arts martiaux et l'acrobatie, l'Opéra de Pékin est considéré comme l'une des quatre formes majeures de théâtre au monde. *Au bord de l'eau*, basé sur la trépidante aventure du roman éponyme retrace à travers ces différentes formes, l'épopée de brigands au grand cœur. Une joyeuse histoire d'amitié et de lutte contre la corruption dans la Chine du XII<sup>ème</sup> siècle servie par l'étonnante agilité des élèves d'Opéra de Pékin. Spectaculaire, loin des clichés et de l'exotisme de pacotille.

**Mercredi 6 juin à 19 h  
Jeudi 7, vendredi 8  
et samedi 9 juin à 20 h 30**

THÉÂTRE

**OH LES BEAUX JOURS**  
Production Compagnie  
des Petites Heures  
Coproducteur Châteauevallon

Catherine Frot se glisse dans la peau de Winnie, l'héroïne de Samuel Beckett qui, « fourrée jusqu'aux nénés dans le pissenlit », endure stoïquement et « d'un cœur léger » un jour après un autre, trouvant à la moindre babiole un intérêt disproportionné. Elle incarne pour Beckett le courage et la dignité humaine dans cette œuvre à la fois drolatique et profondément bouleversante dont le metteur en scène Marc Paquien restitue toute la force tonique.

Vendredi 15 et samedi 16 juin à 20h30

DANSE

**TIGER TIGER BURNING BRIGHT**  
Kubilai Khan Investigations  
Création en résidence

Cette pièce sera une écoute du présent, une pièce de relations sur les transformations du temps et sur le monde en devenir. Elle conjuguera plusieurs langues et observera plusieurs mégapoles : les villes de Mexico, Maputo, Paris et Tokyo. Il s'agira d'explorer les différents phénomènes d'accélération vécus au sein de la ville, et d'en tester les limites : tension, agitation, trouble, pression... Cette démarche trouvera un écho dans la composition musicale à travers un univers marqué et profond capable de contenir en lui toute la polytonalité du projet.

Vendredi 22 juin à 19h30

DANSE

**NEDERLANDS DANS THEATER 2**  
Sleepless, Solo et Minus 16

Le Nederlands Dans Theater 2, la célèbre compagnie néerlandaise de danse contemporaine propose les pièces *Sleepless*, jeu d'images hallucinées, d'apparitions et de disparitions inattendues, créée par Jiří Kylián, directeur charismatique de la compagnie pendant près de trente ans ; puis *Solo*, chorégraphie follement énergique de Hans Van Manen sur la musique de Jean-Sébastien Bach et *Minus 16* d'Ohad Naharin dont l'humour débridé se déchaîne sur les rythmes de cha cha, de mambo et de musique traditionnelle israélienne.

Vendredi 22 et samedi 23 juin à 22h

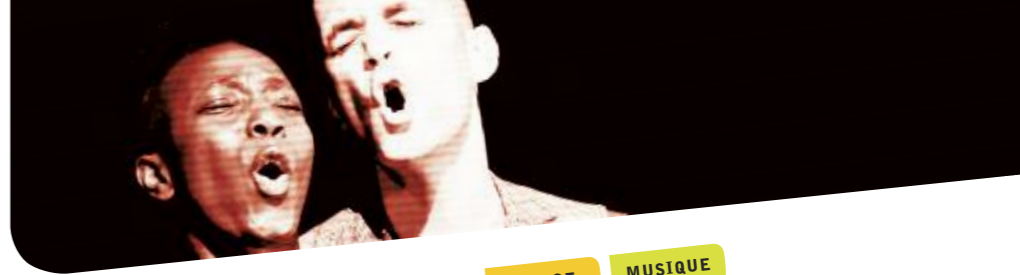


MUSIQUE

▲ **SAPHO CHANTE OUM KALSOUM**

Longtemps étiquetée rock, la chanteuse Sapho n'a jamais cessé d'aimer les mélodies arabes de son Maroc natal. Elle en a nourri son répertoire en jouant, entre autres, dans la mythique salle de l'Olympia avec un groupe Gnawa. Elle rend avec son nouveau spectacle un hommage au talent d'Oum Kalsoum, l'Astre d'Orient, aujourd'hui encore considérée comme la plus grande chanteuse du monde arabe.

Samedi 23 juin à 19h30



DANSE

**BÉJART BALLET LAUSANNE**  
Boléro et Dionysos

Sous la direction artistique de Gil Roman, l'emblématique compagnie poursuit l'œuvre de Maurice Béjart dont elle propose deux pièces. *Dyonisos* est un puzzle chorégraphique fait de rêve et de folie magique qui orchestre la rencontre du mythe d'Oedipe et de la personnalité complexe de Nietzsche. Puis, *Boléro*, sur les boucles mélodiques et rythmiques de l'œuvre de Maurice Ravel, immortalisé par Jorge Donn...

Vendredi 29 et samedi 30 juin à 22h

Tarif spécial - 30€

DANSE

MUSIQUE

▲ **GRAND-PÈRE N'AIME PAS LE SWING**

*Grand-père n'aime pas le swing* est un duo danse et musique dans lequel Julie Dossavi, souvent accueillie à Châteauevallon, affirme et ausculte sa double appartenance européenne et africaine. Elle revendique sa liberté de créer accompagnée de loin par ses marraines, Angela Davis, Billie Holiday, Nina Simone ou Myriam Makeba qui l'ont bouleversée. Sur la partition originale du multi-instrumentiste Yvan Talbot, inspirée des rythmes traditionnels d'Afrique de l'Ouest et de Musique Actuelle elle chante, danse et parle d'amour... et assume de danser.

Vendredi 6 juillet à 19h30



DANSE

◀ **ALONZO KING LINES BALLET**  
**Refraction / The Moroccan project**  
 Chorégraphies Alonzo King

Après son passage en juillet 2010, le Lines Ballet réinvestit la scène de l'amphithéâtre avec deux partitions chorégraphiques virtuoses: *Refraction et The Moroccan project*. Alonzo King a confié l'écriture musicale de la première pièce au talentueux pianiste de jazz Jason Moran et pioche dans les ambiances gnawa et chaabi pour la seconde. En véritable maître de ballet, il nous entraîne ainsi de la délicatesse d'une partition jazz teintée d'impressionnisme à l'envoûtement lancinant des musiques nord-africaines par la magie de sa danse féline, sensuelle et inventive.

**Vendredi 6 et samedi 7 juillet à 22h**

MUSIQUE

**CHINA MOSES ET RAPHAËL LEMONNIER** ▶

Fille de la chanteuse Dee Dee Bridgewater, China Moses, artiste éclectique, chante le blues et la soul avec une belle autorité et un talent remarquable. Autour du piano de son complice Raphaël Lemonnier, basse, batterie et saxophone rendent hommage aux grandes dames du blues: de Bessie Smith à Nina Simone en passant par Dinah Washington.

**Samedi 7 juillet à 19h30**



MUSIQUE

◀ **RICHARD GALLIANO**  
**De Bach à Piazzolla**

Le projet est né après une série de concerts à travers le monde où Richard Galliano était accompagné des meilleurs musiciens classiques de Paris. Le succès fut tel qu'il devint évident que la collaboration devait se poursuivre. Le sextet Piazzolla Forever se forma à nouveau, composé de l'accordéon de Richard Galliano et d'un quintet à cordes pour interpréter des suites de Jean-Sébastien Bach, ainsi que des compositions d'Astor Piazzolla.

**Vendredi 13 juillet à 22h**

DANSE

▶ **LE BEST OF**  
**Chorégraphie Philippe Decouflé**  
 Coproduction

Avec ce désir latent de mettre le réel sens dessus dessous, Philippe Decouflé et sa bande nous convient pour la première fois à revisiter le répertoire de cette compagnie qui n'en a pas ou qui n'en a que trop. De *Vague Café à Sombreros*, on ouvrira quelques vieux livres pour réécrire un carnet de bord parsemé de citations, d'essais et d'expérimentations où la danse flirte avec l'humour et la poésie.

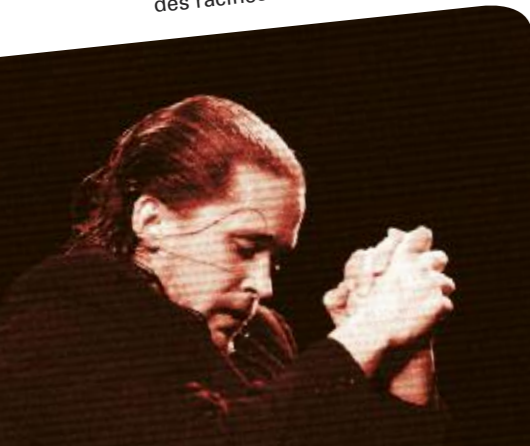
**Vendredi 20, samedi 21  
 et dimanche 22 juillet à 22h**

Vendredi 27 juillet

à 19h30, **théâtre couvert**

▼ **ALFONSO LOSA / Mirando Atrás**

Alfonso Losa fut élève auprès d'El Güito, Manolete, Antonio Canales et Javier Latorre qui ont repéré rapidement son immense talent. *Mirando Atrás*, sa première création, recherche personnelle sur l'élégance de la farruca, le juste équilibre de la soleá et la force du fandango fait surgir à travers des rythmes nouveaux la puissance des racines ancestrales.



à 22h, **amphithéâtre**

**PASTORA GALVÁN / Pastora**

Dans la géométrie de ses cambrés ou l'ondulation de ses mouvements de nuque, d'épaules ou de hanches, Pastora Galván dévoile une danse sensuelle. Dans une ambiance de fête, la danseuse sévillane quitte ses ballerines pour danser pieds nus sur un tapis posé devant les musiciens, avant d'enchaîner par des alegrías et tangos, portés par les chants de David Lagos et José Valencia.



Samedi 28 juillet

à 19h30, **théâtre couvert**

**DUQUENDE DUO**

On dit de Duquende qu'il est l'une des plus grandes voix flamenco du XXI<sup>ème</sup> siècle. Lorsqu'en 1997 Paco de Lucia lui propose de rejoindre son septet, cela fait plusieurs années qu'il sillonne les plus grandes scènes internationales. Sa personnalité et son timbre de voix si particulier l'ont amené à travailler sur des projets tels que *Qawwali Jondo* avec le chanteur pakistanais Faiz Ali Faiz.

à 22h, **amphithéâtre**

**ROCÍO MOLINA / Danzaora** ▲

Dès l'âge de trois ans, Rocío Molina s'initie au monde de la danse. À dix-sept ans, elle fait déjà partie de la compagnie de danse de María Pagès, soliste aux côtés de Manuela Carrasco et Chocolate, en duo avec Israel Galván. Rocío, c'est plusieurs danseuses qui n'en font qu'une. Son style personnel est un mélange d'ingéniosité rare et de force terrestre. *Danzaora*, qu'elle a elle-même chorégraphié, nous livre toute la philosophie d'une vie consacrée au flamenco.

**légendes photos**

- > p.1 sur la base de la photo de Christian Dubuis Santini
- > p.6-7 Na grani © Nathalie Sternalski  
Voyageurs immobiles © Pascal François  
La Vérité 25x par seconde © Pino Pipitone  
Psy © Peggy Faye
- > p.8-9 Segal/Sissoko © Pierre-Emmanuel Rastoin  
Tropismes © MAKO
- > p.10-11 Une flûte enchantée © Pascal Victor  
Singularités ordinaires © Vincent Muteau  
Tout est normal mon coeur scintille © Elisabeth Carecchio
- > p.12-13 Salves © Jean-Pierre Maurin  
Hamlet © Stéphane Tasse
- > p.14-15 Le cas Jekyll © Elisabeth Carecchio  
Symfonia © Stéphane Tasse
- > p.20-21 Alonzo King © Marty Sohl  
Le best of © DCA
- > p.22 Alfonso Losa © Ana Palma  
Rocío Molina © Antonio Pizarro
- > p.25 sur la base de la photo d'Elían Bachini

**remerciements**

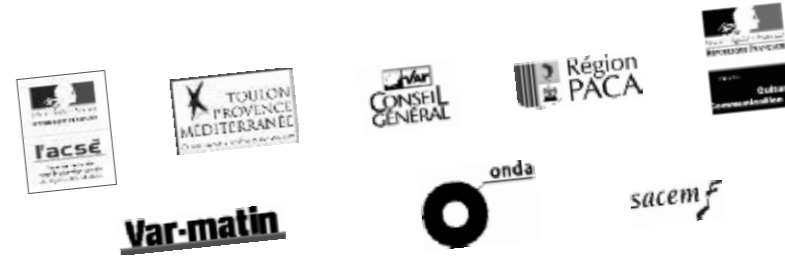
Brigitte Salino

**les partenaires institutionnels**

Châteauvallon est subventionné par le ministère de la Culture et de la Communication, le Conseil régional Provence-Alpes-Côte d'Azur, le Conseil général du Var (commission Culture et service Quartiers solidaires) et la Communauté d'agglomération Toulon Provence Méditerranée.

Pour certaines manifestations, Châteauvallon reçoit le soutien de l'Onda, la ville de Toulon, l'Acisé et la Sacem.

Licence d'entrepreneur du spectacle  
n° 1-136708 – 2-136709 – 3-136710



# CHÂTEAUVALLON



CENTRE NATIONAL DE CRÉATION  
ET DE DIFFUSION CULTURELLES

INFORMATIONS  
RÉSERVATIONS  
04 94 22 02 02

[www.chateauvallon.com](http://www.chateauvallon.com)